

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 6:00pm - 8:00 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. *Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu, và liên lạc Cha Phó.*

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. *Liên lạc*

Thầy Phong (916) 416-6735.

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM.

Email: ctdsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629

LM Phó xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM.

Email: alphonsuskitt@yahoo.com

Phone: (916) 376-7629

Văn Phòng: ctdsac@gmail.com / 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn, Nga

Nhà xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ CT	Thầy Hoàng	869-6615
Phó HD Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
Phó HD Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh CT	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Chị Lan	525-5941
CD Đức Mẹ Vô Nhiễm	Hoàng Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

620 - Chúa Nhật XXXIII Thường Niên - Năm C

Ngày 13/11/2022



ANH EM HÃY LÀM CHỨNG CHO THẦY

Trong số 117 vị Tử Đạo Việt Nam, được phong thánh năm 1988, có một phụ nữ duy nhất, mẹ của 6 người con. Đó là bà Anê Lê Thị Thành, còn gọi là bà Đê.

Trước khi là một anh hùng tử đạo, bà đã là một người mẹ hiền gương mẫu. "Thân mẫu chúng tôi rất chăm lo việc giáo dục các con. Chính người dạy chúng tôi đọc chữ và học giáo lý, sau lại dạy cách dự thánh lễ và xưng tội rước lễ." Đó là lời khai của cô con gái út trước giáo quyền.

Nhà bà Đê là nơi các linh mục trú ẩn. Buổi sáng lễ Phục Sinh năm 1861, quan Tổng Đốc Nam Định cho quân bao vây làng của bà. Bà Đê bị bắt lúc đã 60 tuổi. Bà bị đánh đập tra tấn, bị ép phải chối đạo, bị lôi qua Thánh Giá, bị bỏ rấn độc vào người. Khi con gái đến thăm bà trong nhà giam, đau đớn vì thấy quần áo mẹ loang đầy vết máu, bà đã an ủi con với một niềm lạc quan lạ lùng: "Con đừng khóc, mẹ mặc áo hoa hồng đây, mẹ vui lòng chịu khổ vì Chúa Giêsu, sao con lại khóc?" Sau ba tháng chịu đủ mọi cực hình, người phụ nữ ấy đã hiến đời mình cho Chúa.

Cuộc đời của vị thánh nữ tiên khởi của Việt Nam là một sức nâng đỡ lớn cho chúng ta. Thiên Chúa đã làm điều phi thường nơi một người phụ nữ già nua, yếu đuối. Quan "Hùm Xám" tỉnh Nam Định cũng phải bó tay trước sự yếu đuối kiên vững của bà.

Khôn ngoan và đơn sơ, can đảm chịu đau khổ, bà thánh Đê đã phó mặc cho Chúa đời mình. Bà chẳng lo phải nói gì, phải làm gì trước tòa án, vì sức mạnh của Thánh Thần ở với bà.

Hội Thánh thời nào cũng cần những người dám sống vì đức tin, dám làm chứng cho Chúa trước mặt người đời.

Sống đức tin là một loại tử đạo không đổ máu, không đòi hy sinh mạng sống, nhưng lại đòi hy sinh cả tương lai vững vàng ổn định.

Mỗi ngày, chúng ta thường bị đặt trước những chọn lựa, trước thập giá của Đức Giêsu, y hệt như các vị tử đạo ngày xưa.

Có khi chúng ta đã bước qua thập giá, khi chọn mình, đã chối Chúa bằng chính cuộc sống.

Càng có tự do, ta lại càng dễ sa sút đức tin. Tiền bạc, tiện nghi, khoái lạc vẫn là những thụ tạo gây ra những cuộc bách hại êm ả và khủng khiếp mà cuối cùng chúng ta cũng phải đối diện.

Ước gì chúng ta không để mất đức tin được mua bằng giá máu của bao vị tử đạo, và ước gì chúng ta không ngừng chuyển giao đức tin ấy cho hơn 70 triệu đồng bào trên quê hương.

(Nguồn: tinmung.net)

SINH HOẠT GIÁO XỨ



Hội Legio Mariae Thông Báo

Kính mời quý hội viên hai ngành Hoạt Động và Tán Trợ mặc đồng phục, tham dự Thánh Lễ 10:00 sáng Chúa Nhật, ngày 13 tháng 11. Ngay sau Thánh Lễ chúng ta sẽ chụp hình trong nhà thờ để cho vào lịch Giáo Xứ năm 2023.

Sau khi chụp hình, xin mời quý hội viên vào họp tại Nhà Nguyện Giáo Xứ.

Họp Hội Đồng Giáo Xứ Tháng 11

Kính mời quý Thành Viên Hội Đồng Giáo Xứ đến dự phiên họp lúc 2:00 chiều, Chúa Nhật, ngày 13 tháng 11 năm 2022 tại Nhà Nguyện Giáo Xứ.

Hội Cao Niên Mời Họp

Kính mời tất cả quý vị trong Hội Cao Niên Giáo Xứ tham dự sinh hoạt tháng 11 năm 2022, lúc 9:00am, thứ Bảy, ngày 19, ngay sau Thánh Lễ sáng tại Hội Trường Giáo Xứ.

Nhân dịp này, kính mời quý vị trên 61 tuổi ghi danh gia nhập Hội Cao Niên, để cùng gặp gỡ tạ ơn Thiên Chúa và cầu nguyện cho nhau.

Chương Trình Giải Tội Cuối Tuần



Để các cha có giờ chuẩn bị dâng Thánh Lễ, giờ giải tội xin được thay đổi như sau:

- Chiều Thứ Bảy: 4:55pm - 5:20pm
- Chúa Nhật: 7:25-7:50am; 9:25-9:50am; 12:00-12:20pm

Xin ông bà anh chị em đọc kinh Ăn Năn Tội trước khi vào tòa xưng tội.

Quyên Tiền Lần Hai cho Giáo Phận

2022 Catholic Campaign for Human Development

Giáo Xứ có quyên tiền lần thứ hai vào thánh lễ chiều thứ Bảy ngày 19 tháng 11, và các thánh lễ Chúa Nhật, ngày 20 tháng 11. Thùng tiền đặt tại Lobby cuối nhà thờ. Xin quý ông bà, anh chị em rộng tay đóng góp để xây dựng nhà Chúa.

Chân thành cảm ơn.

Hân Hoan Chúc Mừng

1) Lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ

Chúa Nhật, ngày 20 tháng 11 năm 2022

Mừng Bốn Mạng:

* Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Kitô Vua - Mừng kỷ niệm 41 năm(1981-2022) thành lập Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento, California.

* Ca Đoàn Kitô Vua

Chúc Cha Tuyên Úy, Ban Quản Trị, các Trưởng, và toàn thể các em Đoàn Sinh các Ngành luôn tràn đầy Ơn Chúa Thánh Thể. Xin Chúa Giêsu Thánh Thể, luôn đồng hành che chở và ban muôn ân sủng cho Đoàn để các em luôn được thăng tiến quyết sống đời: "Cầu nguyện, rước lễ, hy sinh và làm Tông đồ".

2) Mừng Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Thứ Năm, ngày 24 tháng 11 năm 2022

Bốn Mạng:

* Quan Thầy Giáo Xứ

* Giáo Khu 3

Nguyện xin Chúa Kitô Vua tình Yêu, qua lời chuyển cầu của Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, ban cho toàn thể Giáo Xứ cách riêng Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, Ca Đoàn Kitô Vua và Giáo Khu 3, tràn đầy Thánh ân, luôn noi gương Thánh Bốn Mạng trong sự vâng phục, khiêm tốn và yêu thương.

Mừng Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Mừng Lễ Tạ Ơn - Thankgivings



Chương Trình Tổng Quát Mừng Ngày Quan Thầy Giáo Xứ **Thứ Năm, ngày 24 tháng 11 năm 2022**

- 9:15 am: Sắp xếp chỗ theo Hội Đoàn
- 9:30 am: Cung Nghinh Tượng Chúa Kitô Vua và Hải Cốt Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Chi tiết rước kiệu: bắt đầu từ trong nhà thờ. Xin các hội đoàn theo danh sách đã được sắp xếp.

Xin các Phong Trào, Ban Ngành, Đoàn Thể mang đồng phục và cờ hiệu.

- Tiếp theo Cung Nghinh là Thánh Lễ, sau đó sẽ có bữa tiệc chung vui và chương trình văn nghệ Karaoke, (Ban Nhạc The Fire) mừng ngày Bốn Mạng Giáo Xứ, và cũng là sinh nhật lần thứ 13 Cộng Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam được nâng lên hàng Giáo Xứ Thể Nhân.

Kính mời quý ông bà anh chị em cùng tham gia.

Năm nay, lễ kính nhớ Các Thánh Tử Đạo VN trùng vào ngày Lễ Tạ ơn của Hoa Kỳ, xin dâng lên Thiên Chúa lời cảm tạ tri ân vì muôn hồng ân Người đã ban cho mỗi người, mỗi gia đình trên thế giới, cách riêng cho đất nước Hoa Kỳ này. Xin Chúa luôn chúc phúc và ban cho đất nước Hoa Kỳ được luôn hiệp nhất và bình an.

Xin Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho quý cha cùng các ân nhân đã nhiệt tâm xây dựng và giúp đỡ giáo xứ, cũng xin Người thương ban cho các tín hữu đã ly trần, các linh hồn ân nhân, thân nhân của chúng con đang nhớ đến, được vui hưởng hạnh phúc Nước Trời.

Lưu Ý: Thanksgiving's Day sẽ không có thánh lễ 5:30 chiều.

Chương Trình Tĩnh Tâm và Hòa Giải Mùa Vọng 2022

1) Tĩnh Tâm Mùa Vọng

- Ngày: Thứ Năm đến Thứ Bảy (1-3 tháng 12, 2022)
- Giờ: 6:30pm-8:30pm
- Chủ Đề: Hiệp Nhất trong Chúa Kitô
- Giảng phòng: Lm. Đaminh M. Nguyễn Phúc Lộc, CRM

2) Hòa Giải Mùa Vọng

- Ngày: Thứ Ba (6 tháng 12, 2022)
- Giờ: 6:30pm-8:30pm

Thông Báo: Bí Tích Rửa Tội



Giáo xứ cử hành Bí Tích Rửa Tội trẻ em mới sinh cho đến 6 tuổi vào mỗi chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Thánh Lễ 5:30pm.

Cha mẹ và người đỡ đầu cần tham dự Lớp Giáo

Lý Rửa Tội theo Giáo Luật đòi buộc (GL khoản 851/2). Lớp Giáo Lý Rửa Tội dành cho cha mẹ và người đỡ đầu vào tối Thứ năm, lúc 6:15 pm tại phòng học Giáo Xứ (2 ngày trước khi lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội).

Xin lấy đơn ghi danh tại bàn các Trưởng Giáo Khu, văn phòng giáo xứ, hoặc trang mạng Giáo Xứ.

Lưu ý: Nếu cha mẹ và người đỡ đầu không là thành viên Giáo Xứ muốn cho trẻ em được rửa tội tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento, thì xin nộp trước cho Văn Phòng Giáo Xứ giấy chấp thuận của Cha Xứ nơi mình cư ngụ và giấy Chứng Nhận đã tham dự Lớp Giáo Lý Rửa Tội Trẻ Em.

DANH NGÔN CÁC THÁNH

* Sống là sự hợp nhất và liên kết giữa tâm trí [thần trí], linh hồn và thân xác; còn chết là sự hợp nhất giữa chúng bị phân rẽ; sau sự phân rẽ ấy, Thiên Chúa vẫn bảo tồn tất cả. (Thánh Anthony Cả)

* Hỡi anh chị em yêu quý, chúng ta hãy xem Thiên Chúa vẫn không ngừng mặc khải cho chúng ta về sự phục sinh sẽ đến. Về điều ấy, Thiên Chúa đã đặt Chúa Giêsu Kitô làm hoa quả đầu mùa, bằng cách cho Người sống lại từ kẻ chết. (Thánh Clement I Giáo Hoàng)

Công Đức Tuần Lễ: 11- 06-22: \$9,525.00

 VONNE VAN TRAN 8801 FOLSOM BLVD #260 SACRAMENTO, CA 95826 (916) 761 - 3222 Email: vonne.tran@century21.com www.c21LN.com	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057 TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)	DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958 Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
KIM PHARMACY NGUYỄN HUỖNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813 Bác Sĩ NGUYỄN HUỖNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497	VĂN PHÒNG NHÂN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 Bác sĩ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lĩnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406 Sacramento, CA 95823 (916) 423-6866
Loan Factory No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! For Free Consultant - Please Call: Văn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958	Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143	CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer Michael Hưng LYON REAL ESTATE 5951 Laguna Springs Dr. Elk Grove, CA 95757 (209) 423 - 0899 (916) 559 - 9788 LLY@GoLyon.com www.LLY.GoLyon.com Mua nhà - Bán nhà Trang trí (staging) - cổ vấn Giúp cho thuê nhà Lệ phí ưu đãi, thủ tục làm nhanh chống, tận tâm, chu đáo LÝ MỸ LINH CalBRE# 02014615
KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172	Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyên về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ đại học Fix annuity, IRA CA:0639520 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRA@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách
SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287 Jane Le Funeral Director & Community Relations	Nestlé Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Minh 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker	ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857 Nhà có phòng trống cho thuê, gần chợ Wingwa, zip code 95824. Giá \$370 / tháng ĐT: 916 - 595 - 4750
SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St #123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm. Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MỆ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm	Real Estate Sales, Finance Property Management (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299	rwJoe Tran Realty 2670 S. White Rd. #233 San Jose, CA 95148 6835 Stockton Blvd #420 Sacramento, CA 95823 Nhận giữ trẻ, dạy làm bài & đưa đón sau giờ học L/L: CÔ THANH (916) 267-5680
QUÝ VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com “Hãy mua báo Mẹ để cộng tác với chúng tôi đem Tin Mừng Chúa Cứu Thế đến cho mọi người” Độc giả thường: 40 usd/năm Độc giả ân nhân: 50 usd/năm	CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276